

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 35 (1909)  
**Heft:** 15

**Artikel:** April  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-442159>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**April.**

Sonnenschein liegt auf der Flur;  
Recker Wand'rer wand're nur,  
Wandre in die Weite;  
Wand're frisch mit frohem Mut,  
Trau dem Wetter nicht zu gut;  
Regnen kann's noch heute.

Sonnenschein verschwunden ist;  
Und aus grauen Wolken fließt  
Regenwasser nieder,  
Und es hagelt und es schneit;  
Aber schon nach kurzer Zeit  
Scheint die Sonne wieder.

Recker Wand'rer gräm' dich nicht,  
Sieh' es will das Sonnenlicht  
Wieder dich begleiten;  
Launisch ist ja der April;  
Immer tut er, was er will  
Schon seit alten Zeiten.

Wiss-Stäheli.

**Lächelnde Wahrheiten.**

Ein „Freund“ nenn' nichts sein eigen!  
Denn wenn er was gewann  
Und ist so dumm es zu zeigen —  
Gleich pumpen ihn alle an . . .

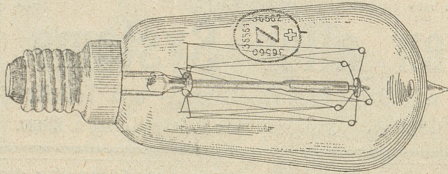
Stets drängt sich vor,  
Um gesehen zu werden,  
Der eitle Tor —  
Und weil er in Menge,  
Gibts stets ein Gedränge  
In Menschenherden.  
Doch die das meiden  
Und abseits stehen,  
Um zu sehen,  
Sind die wenigen — Gescheidten! —

Nezeit-Helden, bis zum Tode  
Sind sie treu — der Göttin Mode:  
Mit dem Auto sich selbstmorden,  
Ist altväterisch schon geworden;  
Tun nach neuester façon  
Macht man's mit dem Luftballon!

Was baut an des Lemann fruchtbaren Gestaden  
Man links und rechts von des Wanderes Pfaden?  
Was wächst an den sonnigen Hängen dorten  
An den paradiesischen Genfersee's Borden?  
Ach, in den seligen Regionen  
Immer mehr der — Hotels und Pensionen!

Heiraten tu' ich nimmer!  
Und davon nicht wank ich.  
E Priß'n krieg ich immer,  
Doch für d'Dosen, da dank ich!

w.



**Akt.-Gesellsch. "Rigi" Goldau**  
elektr. Metallfaden-Lampenfabrik  
**„Z“ Lampe in allen Lagen brennend**

Stromverbrauch ca. 1 Watt pro HK. Brenndauer 800-1000 Stunden.  
Man verlange Prospekt

13

**ARTHENSIS**

**GRANDE LIQUEUR HYGIÉNIQUE ET DIGESTIVE**

Zu beziehen durch: **Emil Eichhorn, Arth.**

14

**Kühlanlagen**  
für Hôtels u. Restaurants

mit der Kohlensäure-Kühl- u. Eismaschine „SABROE“, Kältemaschine ersten Ranges, von grosser Einfachheit, gediegener Konstruktion, leichter Bedienung u. billigem Preis. Garantie. Auskünfte, Pläne und Kostenvorschläge durch die **9**

Generalvertretung für die Schweiz:

**C. Baechler, Molkerei-Ingenieur, Zürich I,**  
Unterer Mühlesteig 2 und 4.

25

**SCHINDLER'S**  
**Kirsch-Destillation**  
**SCHWYZ.**

11 goldene Medaillen.  
Absolut einziges Kirschwasergeschäft.

**Nervosan**

Neueste Erfindung der modernen Heilkunde. Als diätetisch. Kräftigungsmittel ärztl. empfohlen gegen **NERVOSITÄT**, ferner bei Aufregtheit, Reizbarkeit, nervösen Kopfschmerzen, Schlaflosigkeit, Nervenzuckungen, Zittern der Hände, Folgen von nervenzerrüttenden, schlechten Gewohnheiten, Neuralgie, Neurasthenie in allen Formen, nervöse Erschöpfung und Nervenschwäche, intensivstes Stärkungsmittel des gesamten Nervensystems.

Preis Fr. 3.50 und Fr. 5.—  
Erhältlich in allen Apotheken der ganzen Schweiz.

GEGRÜNDET 1837.

**Alcock's Pflaster**

Bei Brustschmerzen, Husten, Erkältungen, Lungenschwäche, wirken Alcock's Pflaster vortrefflich als Verabengungs- oder Heilmittel. Sie verhindern ein Festsetzen der Erkältung.

Alcock's Pflaster schaffen Linderung bei **Rheumatismus in der Schulter**, ebenso bei Schmerzen, Steifheit, Empfindlichkeit in den Gelenken oder Muskeln.

Man hüte sich vor schädlichen Nachahmungen.

**BRANDRETH'S PILLEN** Gegründet 1752.

Das grosse Blutreinigungs- und Stärkungsmittel. Gegen Verstopfung, Uebelkeit, Kopfschmerzen, Schwindel, Verdauungsstörungen, etc. *Rein pflanzlich.*

ALLCOCK MANUFACTURING CO., 22 Hamilton Square, Birkenhead, Eng.

28

Triumph, Mars, Phänomen und Geier sind erstklassige Fabrikate.

Lager bei **Z. ZINK, Ankerstr. 53, ZÜRICH III**  
Tausch und Teilzahlung  
Katalog gratis. Telefon 5445

**Emil Bücheli in Chur**  
Hygien. Bedarfsartikel für Herren und Damen.  
Preisliste gratis u. franko.

**Oliehés**

f. Zeitungen, Kataloge etc. 28  
Ernst Doelker, Militärstrasse 48-50  
elektr. Betrieb. - Zürich - Telefon 394

Pariser  
**Gummi-Artikel**  
1a. Vorzug-Qualität

versendet franko gegen Nachnahme oder Marken à 4, 5 und 6 Fr. per Dutzend.

Ang. de Kennar Zürich I.

**BASLER LEBENSVERSICHERUNGS-GESellschaft**

LEBENS-RENTEN- & UNFALL-VERSICHERUNG

DIREKTION IN BASEL, ELISABETHENSTRASSE 46! + VERTRETER ALLERORTS